

KEY SENTENCE: Bamboo is one of the great teachers we have from nature

I Learned Something about Bamboo

Today I want to tell you about a plant. It is not a flower. It is not a tree. It is bamboo. Now, I am from Canada. In Canada we do not have bamboo. We have trees - but they are mostly pine trees - like Christmas trees. And of course we have maple trees too - that is how we get that delicious maple syrup.

But bamboo is one of the most amazing living things on Earth. And I think bamboo can teach us something very important about life.

When a farmer plants bamboo seeds, something strange happens.

Nothing grows.

For the first year — nothing. The farmer waters the seeds every day. He waits. He looks at the ground. Still nothing.

Second year — nothing.

Third year — nothing.

Fourth year — still nothing.

Some farmers stop. They think: "These seeds are dead. This ground is bad. I am wasting my time."

But other farmers keep watering. They keep waiting. They believe.

Then, in the fifth year, something happens.

The bamboo breaks through the ground. And it grows — fast. Very fast. In just six weeks, the bamboo can grow thirty meters tall. That is as tall as a ten-floor building. Some bamboo grows ninety centimeters in a single day. You can almost watch it move.

How is this possible?

Because for four years, the bamboo was not sleeping. It was not doing nothing. Under the ground, it was building a root system — a strong, wide, deep network of roots. It was preparing. Quietly. Invisibly. Getting ready for the moment it would rise.

The bamboo did not give up. And so when its time came, nothing could stop it.

Now I want to tell you about another thing about bamboo.

When big storm comes, the wind is strong. The rain is heavy. Trees around the bamboo fall down. Their roots are not deep enough. Their wood is too hard — it cannot bend, so it breaks. But the bamboo? The bamboo bends.

It bends far to one side. It almost touches the ground. People watching think: "It will break. It is finished."

But when the storm passes, the bamboo slowly rises again. It stands tall. It is not broken. It is not damaged. It bends, but it does not break.

This is the second great thing about bamboo: true strength is not about being hard and stiff. True strength is about being flexible — able to bend, but not break.

So why am I telling you about bamboo today?

Because many of you are like bamboo right now.

You are working hard — in school, in your job, in your studies. And maybe you feel that nothing is happening. Maybe you feel that other people are moving faster than you. Maybe you feel invisible.

But I want you to hear this: you are building your roots.

Every word you learn, every skill you practice, every difficult moment you push through — these are your roots. They go deeper than you know. They are preparing you for a moment that is coming.

And when the storms come — and they will come — you will bend. That is okay. Bending is not failing. Bending means you are alive and strong. What matters is that after the storm, you rise again.

Patience is not the same as giving up. Waiting is not the same as doing nothing. And slow growth is not the same as no growth.

The next time you feel that nothing is happening, think of the bamboo farmer.

He waters the ground even when he cannot see results. He believes in what is growing — even underground, even invisible, even slow.

Be patient with yourself. Keep going. Keep working.

Your moment to rise will come. These are the things I learned about bamboo - and it is something that is everywhere in your country. I think that it is a wonderful thing.

重要な一文：竹は、自然が私たちに与えてくれる偉大な教師の一つです。

竹から学んだこと

今日は、ある植物についてお話ししたいと思います。それは花でも木でもありません。竹のことです。私はカナダ出身ですが、カナダには竹がありません。カナダには木々がありますが、その多くはクリスマスツリーのような松の木です。もちろん、メープル（カエデ）の木もあり、そこからあの美味しいメープルシロップが作られます。

しかし、竹は地球上で最も驚くべき生き物の一つです。そして、竹は人生について、非常に大切なことを教えてくれると私は思います。

農家が竹の種を植えると、不思議なことが起こります。

何も生えてこないのです。

最初の 1 年は、何も起こりません。農家は毎日種に水をやり、待ち続けます。地面を見つめても、やはり何も出てきません。

2 年目も、何も起こりません。

3 年目も、何も起こりません。

4 年目になっても、やはり何も出てきません。

そこでやめてしまう農家もいます。「種は死んでしまったんだ。この土地が悪いんだ。時間を無駄にしているだけだ」と考えるのです。

しかし、水をやり続け、待ち続ける農家もいます。彼らは信じているのです。

そして 5 年目、あることが起こります。

竹が地面から顔を出すのです。それから、ものすごい勢いで成長します。わずか 6 週間で、30 メートルの高さにまで伸びることもあります。これは 10 階建てのビルと同じくらいの高さです。中には、1 日で 90 センチも伸びる竹もあります。まるで、伸びていく様子が目に見えるほどです。

どうしてそんなことが可能なのでしょうか？

それは、竹が 4 年間眠っていたわけでも、何もしていなかったわけでもないからです。竹は地面の下で、根を張り巡らせていたのです。強く、広く、深い根のネットワークを築き、静かに、誰の目にも触れないところで、地上へ出るその瞬間に向けて準備をしていたのです。

竹は諦めませんでした。だからこそ、その時が来たとき、何ものも竹の成長を止めることはできなかったのです。

さて、竹についてもう一つお話ししたいことがあります。

激しい嵐が来ると、風は強く吹き荒れ、雨も激しく降ります。竹の周りにある木々は倒れてしまいます。根が十分に深く張っていないからです。また、木材が硬すぎるため、しなることができず、折れてしまうのです。では、竹はどうでしょうか。竹はしなります。

片側に大きく曲がり、地面につきそうになるほどです。それを見ている人たちは、「もう折れてしまう。終わりだ」と思うかもしれません。

しかし、嵐が過ぎ去ると、竹はゆっくりと再び起き上がり、まっすぐに立ちます。折れてもいなければ、傷ついていません。しなやかでありながら、決して折れないのです。

これが、竹の持つ二つ目の素晴らしい点です。真の強さとは、硬くこわばっていることではありません。しなやかであること——曲がっても折れないことこそが、真の強さなのです。

では、なぜ今日、私が竹の話をしているのでしょうか。

それは、皆さんの多くが、今まさに竹のような状態にあるからです。

皆さんは、学校や仕事、あるいは日々の学びの中で、懸命に努力を続けています。しかし、何も進展していないように感じたり、周囲の人たちが自分よりも速く進んでいるように思えたり、あるいは誰からも気づかれていないような孤独を感じたりすることもあるかもしれません。

ですが、これだけは知っておいてください。皆さんは今、しっかりと根を張っているのです。新しく覚えた言葉、磨いたスキル、困難な状況を乗り越えた経験——それらすべてが、皆さんの「根」となります。その根は、皆さんが思っているよりもずっと深く伸びています。それは、やがて訪れるその時のために、皆さんを準備させているのです。

そして嵐がやってきたとき——必ずやってくるものですが——皆さんはしなることでしょう。それでいいのです。しなることは、失敗ではありません。しなやかであるということは、皆さんが生きていて、強いという証なのです。大切なのは、嵐が過ぎ去った後に、再び立ち上がることです。

「忍耐」は「諦め」とは違います。「待つこと」は「何もしないこと」ではありません。そして、「ゆっくりとした成長」は「成長していないこと」とは違うのです。

もし次に、何も進んでいないように感じたら、竹を育てる農夫のことを思い出してください。彼は、目に見える結果がなくても、地面に水をやり続けます。地下で育っているもの、目には見えないもの、ゆっくりと成長しているものを信じているからです。

自分自身に対して、忍耐強くあり続けてください。歩みを止めず、努力を続けていくのです。皆さんが再び立ち上がる時は、必ずやってきます。これが、私が竹から学んだことです。皆さんの国には至る所に竹がありますね。本当に素晴らしいことだと思います。